



ZSK Stickmaschinen GmbH

# SPRINT 6

Вышивальная машина для изделий трубчатой формы - Tubular Embroidery Machines





# Sprint



MADE  
IN  
GERMANY



# MADE IN GERMANY

ВЫШИВКА С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ  
ФАКТОРАМИ





MADE IN GERMANY

EMBROIDERY WITH PLUS FACTOR

# ХАРАКТЕРИСТИК

- » Одноголовочная - 12 иголок/цветов.
- » Максимальная скорость вышивания до 1.200 об/мин.
- » Трубочатые, кепочные и бордюрные пяльцы.
- » Тончайший трубчатый рукав индустрии вышивки.
- » Определение позиции вышивания с помощью лазера.
- » Регулируемый прижим лапки.
- » Быстрая и простая замена пялец при помощи дополнительной системы Quick Change System.
- » Большое поле вышивки для обуви и кепок.
- » Усовершенствованная последовательность операций с помощью функциональной взаимосвязи элементов в сети и штрихового кода.
- » Обновление функциональных возможностей при помощи дополнительных устройств.
- » Сделано в Германии.

# FEATURES

- » Single head - 12 needles/colours.
- » Maximum embroidery speed up to 1.200 rpm.
- » Tubular, cap and border frame.
- » Thinnest tubular arm of the embroidery industry.
- » Positioning with laser support.
- » Adjustable presser footer.
- » Fast and easy frame exchange with optional Quick Change System.
- » Large embroidery field for shoes and caps.
- » Improved workflow using network functionality and barcode capability.
- » Upgrade functionality with optional devices.
- » MADE IN GERMANY.







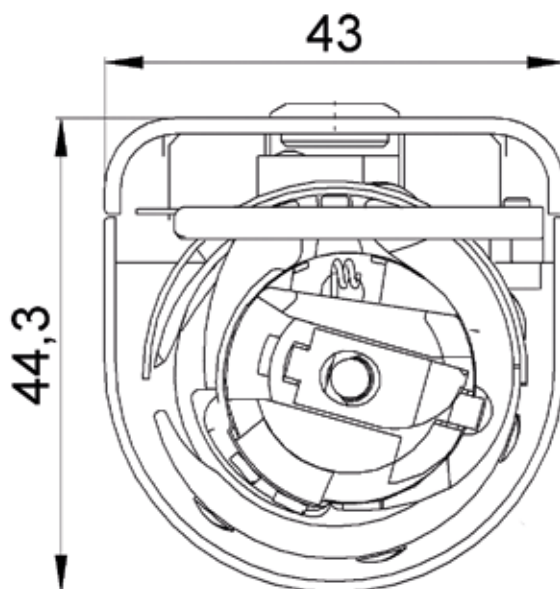


# ОПРЕДЕЛЕНИЕ НОВЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ!

- » Тончайший трубчатый рукав индустрии вышивки.
- » Позволяет вышивку в местах, ранее почти недоступных (т.е. карманы рубашек, обувь и др.).
- » Работает без игловодителя в передней части; ткань больше не повреждается игловодителем или не затягивается внутрь крючка иглы.
- » Мельчайшие зазоры в трубчатом рукаве

## SETTING NEW BENCHMARKS!

- » Thinnest tubular arm of the industry.
- » Enables embroidery at locations that were almost impossible to reach before (i.e. shirt pockets, shoes etc.).
- » Operates without a picker at the front; textiles are no longer damaged by the picker or pulled inside the hook.
- » Finest clearances at the tubular arm.



# ВЫСОКОТОЧНАЯ ВЫШИВКА

Дополнительные аксессуары, значительно расширяющие функциональность вышивальной машины.

## EMBROIDERY WITH HIGHEST PRECISION

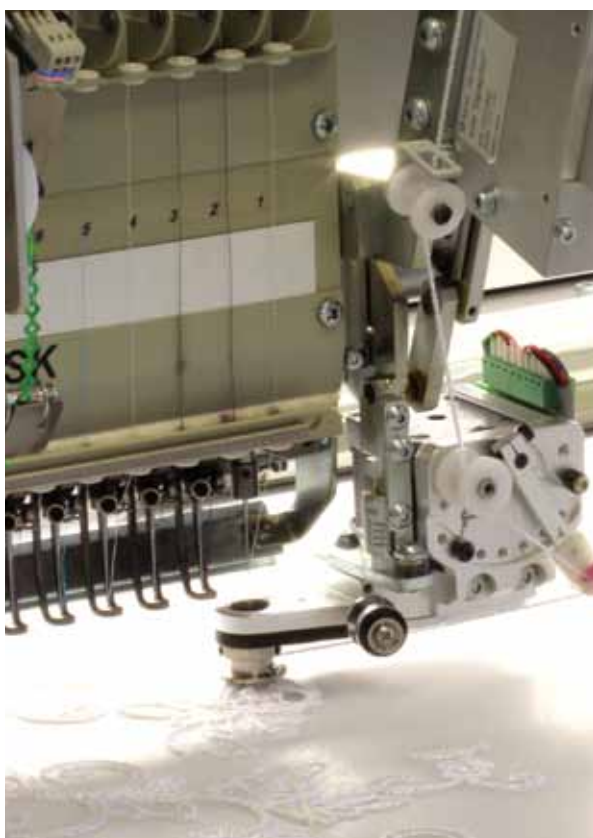
Optional attachments and frames boost our fine embroidery machines.



устройство для вышивки блестками  
Sequin Device



щуп для отбора проб  
Boring Device



устройство для вышивки шнуром  
Cording Device



Устройство по термообработки аппликаций  
Hot Air Cutting Device









Пяльцы для вышивки на карманах рубашек  
Shirt Pocket Frame



Кепочные пяльцы  
Cap Frame



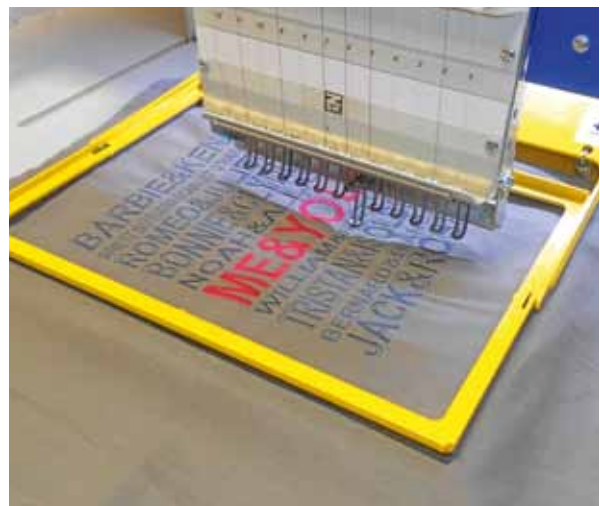
Пяльцы с магнитными зажимами  
Magnetic Frame



Пяльцы для носков  
Sock Frame



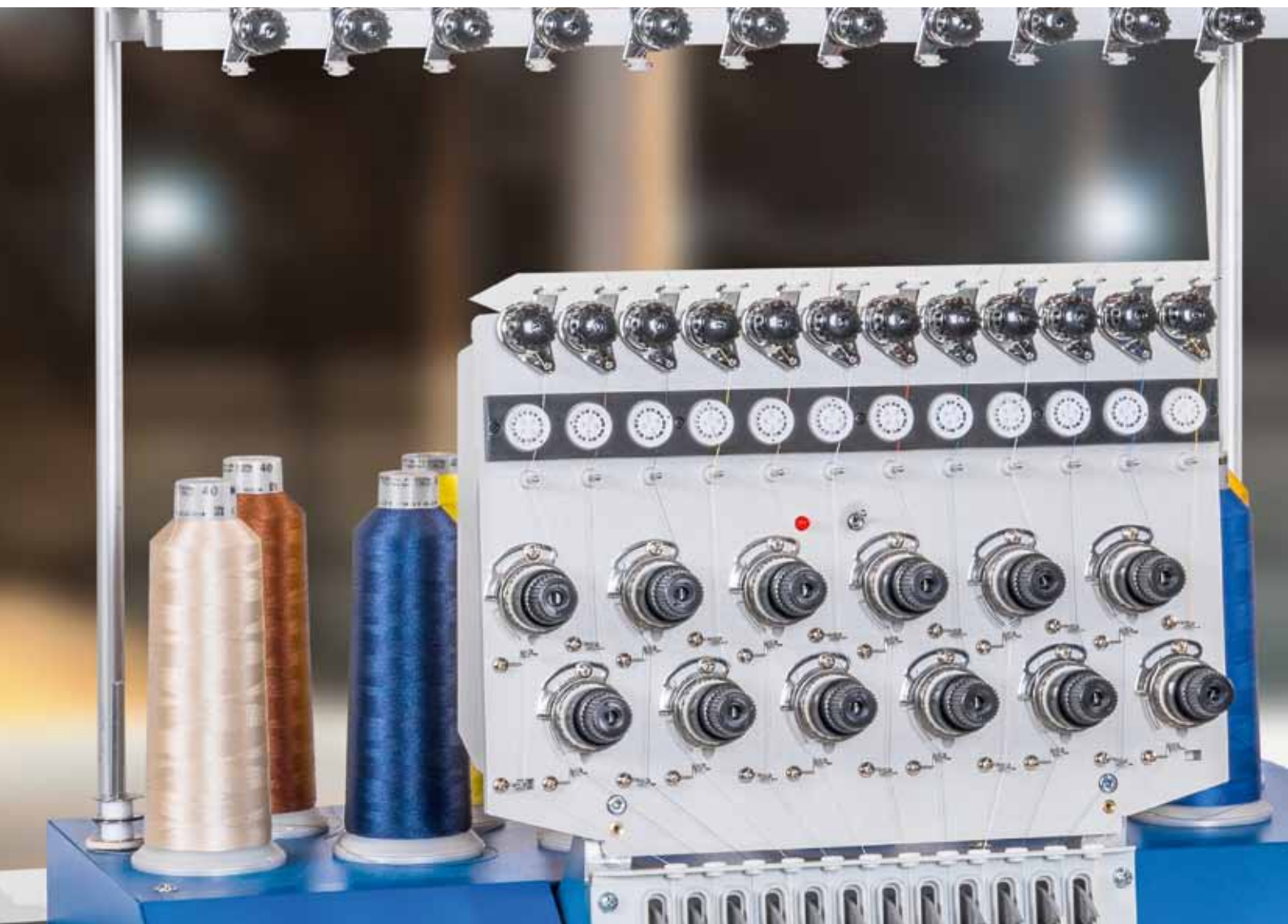
Трафаретная рама  
Stencil Frame



Устройство для зажима  
Clamping System







# ТЕРМИНАЛ УПРАВЛЕНИЯ Т8-2

## ИНТЕРФЕЙС ЧЕЛОВЕК - МАШИНА

- » Интуитивно-понятный и логический в использовании.
- » Поддержка сетей.
- » Принимает все единые промышленные коды вышивки.
- » Работает на 14 языках.
- » Память до 80.000.000 стежков.
- » Штриховой код.





# T8-2 CONTROL TERMINAL

## THE MAN-MACHINE INTERFACE

- » Intuitive and logical use.
- » Ready for networking.
- » Accepts all common industrial embroidery codes.
- » Can be operated in 14 languages.
- » Storage for up to 80.000.000 stitches.
- » Barcode capability.



## EPCwin 6.0

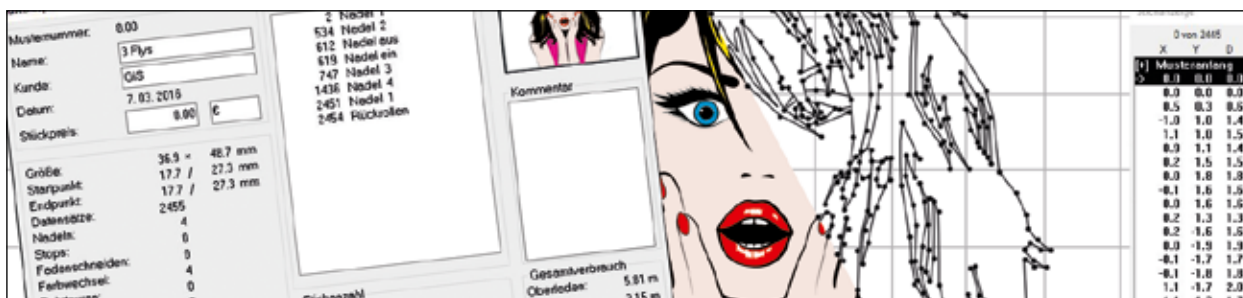
**EPCwin программное обеспечение с широкими функциональными возможностями, разработанное ZSK для мультиголовочных и „шифли“ вышивальных машин.**

Создание данных по узорам для различных процессов вышивания все еще остается одной из больших проблем в профессиональной вышивке. В этой области, уникальное и модульное программное обеспечение **EPCwin** устанавливает совершенно новые стандарты относительно функциональности и удобства для пользователя.

## EPCwin 6.0

**EPCwin is a ZSK developed high-end software for multi-head and Schiffli embroidery.**

The creation of embroidery design data for different embroidery processes still is one of the greatest challenges in professional embroidery. In this area, the unique and modular software **EPCwin** sets completely new standards regarding functionality and user friendliness.



## BasePac 8.0

**BasePac 8.0 модульное программное обеспечение для индустрии вышивки, разработанное GiS партнером ZSK по программному обеспечению.**

Готовые к запуску модули для начинающих такие, как функция автоматической перфорации ACE, которая производит готовый узор с картинки или векторного файла, предлагаемых BasePac. Опытные пользователи оценят всеобъемлющие варианты, которые поддерживают задачи Monogram, Braille вышивки до редактирования функций „шифли“.

## BasePac 8.0

**BasePac 8.0 is a modular software for the embroidery industry developed by ZSK's software partner GiS.**

Ready to start modules for beginner like the automatic punch function ACE that produces a ready design from a picture or vector file are offered by **BasePac**. Advanced users appreciate the comprehensive options which supports tasks from Monogram, Braille embroidery up to editing Schiffli functions.

# ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

ПРЕДЛАГАЕТ  
ВОЗМОЖНОСТИ И ПЕРСПЕКТИВЫ

## SOFTWARE

OFFERING CHANCES AND  
OPPORTUNITIES



**MY.ZSK** система для регистрации, управления и визуализации эксплуатационных данных подключенных вышивальных машин ZSK.

**MY.ZSK** предлагает простой и беглый обзор основных эксплуатационных данных вышивальных машин ZSK компании и их операторов онлайн.

Данные, которые регистрирует и визуализирует **MY.ZSK**, всегда новые. Можно быстро определить неправильную работу и устранить причину неправильности.

Полезные функции, связанные с регистрацией и управлением, анализом отчетами и уведомлениями информируют о текущем состоянии ваших оборотных активов и поддерживают опции выгодных стратегий и деятельности.



**MY.ZSK** is a system to register, manage and visualise the operating data of connected ZSK embroidery machines.

**MY.ZSK** offers a fast and easy overview of the major performance data of the ZSK embroidery machines of a company and their operators online.

The data registered and visualised by **MY.ZSK** are always up-to-date. Anomalies can be recognized faster and sources of error can be resolved early.

Helpful functions related to the areas of Recording & Management, Analysis & Report and Alerts inform about the current state of your working capital and support the options of economically advantageous strategies and activities.



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

# TECHNICAL DATA

|                                                              | SPRINT 6 | SPRINT XL |
|--------------------------------------------------------------|----------|-----------|
| <b>Машина - Machine</b>                                      |          |           |
| Головки<br>Heads                                             | 1        | 1         |
| Иглы на голову<br>Needles                                    | 12       | 12        |
| Перемещение пантографа макс. мм<br>Pantograph Travel max. mm | 460      | 1200      |
| Макс. стежков унив./плоские<br>Max. Stitches Tubular / Flat  | 1200     | 850       |
| Макс. Стежки для кепок<br>Max. Stitches Cap                  | 1000     | 900       |
| Ширина мм<br>Width mm                                        | 1040     | 2580      |
| Глубина мм<br>Depth mm                                       | 985      | 985       |
| Высота мм<br>Height mm                                       | 930      | 1720      |
| Блок питания (В)<br>Power Supply [V]                         | 90 - 260 | 90 - 260  |
| Присоединённая мощность (Вт)<br>Connected Load [Watt]        | 200      | 200       |



|                                                 | SPRINT 6  | SPRINT XL  |
|-------------------------------------------------|-----------|------------|
| <b>Поле вышивки - Embroidery Field</b>          |           |            |
| Ширина мм<br>Width mm                           | 460       | 1200       |
| Глубина мм<br>Depth mm                          | 310       | 280        |
| Бордюрная рама макс. мм<br>Border Frame max. mm | 460 x 310 | 1200 x 280 |
| Трубчатые макс. мм<br>Tubular max. mm           | 400 x 300 | 350 x 280  |
| Кепочные 360 макс. мм<br>Cap 360 max. mm        | 360 x 70  | 360 x 70   |
| Кепочные 135 макс. мм<br>Cap 135 max. mm        | 135 x 55  | 135 x 55   |
| Пяльцы для обуви макс. мм<br>Shoe Frame max. mm | 124 x 175 | 124 x 175  |







# ZSK STICKMASCHINEN

## СЕРВИС / SERVICE



### „Горячая линия“

Торговый и сервисный партнер в более, чем 75 странах по всему миру окажут помощь, когда это необходимо.

### Hotline

Sales and service partner in over 75 countries worldwide will help you when you need it.



### Курсы обучения

Курсы обучения для заказчиков и партнеров на месте использования оборудования или в учебном центре штаб-квартиры ZSK.

### Training Courses

Training courses for customers and partners on location or at ZSK headquarter training centre.



### Запасные части

Гарантированная быстрая доставка по всему миру и установка более 10.000 имеется в наличии запасных частей.

### Spare Parts

Guaranteed fast and global delivery and installation for over 10.000 available spare parts.



### Техническая поддержка

Квалифицированные специалисты и технический персонал, говорящий на вашем языке, в более, чем 75 странах.  
Email: [service@zsk.de](mailto:service@zsk.de)

### Technical Support

Trained experts and technicians that speak your language in more than 75 countries.  
Email: [service@zsk.de](mailto:service@zsk.de)



ZSK Stickmaschinen GmbH  
Magdeburger Str. 38 - 40  
47800 Krefeld • Германия  
интерн: [www.zsk.de](http://www.zsk.de)  
Электронная почта: [zsk@zsk.de](mailto:zsk@zsk.de)

ZSK Stickmaschinen GmbH  
Magdeburger Str. 38 - 40  
47800 Krefeld • Germany  
Online: [www.zsk.de](http://www.zsk.de)  
Email: [zsk@zsk.de](mailto:zsk@zsk.de)



[www.facebook.com/ZSK.Stickmaschinen](https://www.facebook.com/ZSK.Stickmaschinen)



[www.youtube.com/zskfilm](https://www.youtube.com/zskfilm)

ZSK - DIE STICKMASCHINE.